

Guide de l'utilisateur



Lecteur DVD portable

NS-SKPDVD

Insignia NS-SKPDVD

Lecteur DVD portatif

Table des matières

Bienvenue	1
Informations sur la sécurité	1
Fonctionnalités	3
Configuration du lecteur	8
Fonctionnement du lecteur	11
Problèmes et solutions	28
Entretien	29
Spécifications	30
Avis juridiques	31
Garantie limitée d'un an	33

Bienvenue

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-SKPDVD est la dernière avancée technologique dans la conception de lecteur DVD portatif et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Informations sur la sécurité

Emplacement

Afin d'éviter un incendie ou un choc électrique, ne pas exposer le lecteur à la pluie ou à l'humidité. Ne pas placer l'appareil sur une table roulante, un socle, un trépied, une fixation ou une table instables, afin d'éviter les chutes. Éloigner l'appareil de champs magnétiques puissants, de sources de chaleur, de la lumière du soleil ou d'endroits poussiéreux. Si l'appareil est transporté d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur. Quand l'appareil est déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud, attendre environ une heure avant de l'utiliser ou enlever le disque et le laisser sous tension jusqu'à évaporation de l'humidité.

Installation;

Veiller à ce que le lecteur soit installé conformément aux instructions et illustrations de ce manuel.

Précautions

- Ne pas insérer d'objets dans l'appareil à travers les ouvertures.
- Ne pas répandre ou pulvériser du liquide sur ou dans l'appareil, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne poser aucun objet lourd sur l'appareil.
- Pour assurer une ventilation et un fonctionnement corrects de l'appareil, ne jamais obstruer ses ouvertures avec un chiffon ou tout autre matériau.
- Mettre l'appareil à l'abri du feu, tel qu'une cheminée ou une bougie.
- Afin de protéger l'environnement, mettre la pile au rebut en suivant les normes relatives aux déchets dangereux.
- Ne pas utiliser l'appareil à des températures supérieures à 95 °F (35 °C).

Démontage

Ne pas essayer de démonter cet appareil. Il existe un risque un risque de choc électrique et d'exposition au rayonnement laser. Contacter du personnel qualifié pour toute réparation du lecteur.

Nettoyage

Pour le nettoyage, vérifier que l'appareil est débranché de la source d'alimentation. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Utiliser un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau pour le nettoyage extérieur de l'appareil.

Disques

- Ne pas utiliser de disques à forme irrégulière, tels que des disques cordiformes ou en forme d'étoile, car ils peuvent être source d'un fonctionnement défectueux.
- Ne pas coller de papier, de ruban adhésif ou encoller quoi que ce soit sur un disque.
- Ne pas exposer un disque à la lumière solaire directe ou à d'autres sources de chaleur.
- Ne pas toucher la surface d'un disque. Manipuler un disque par ses bords.
- Nettoyer un disque en l'essuyant du centre vers l'extérieur avec un chiffon.
- Enlever les disques de l'appareil et les ranger dans leur étui après lecture.
- Certaines opérations de lecture peuvent avoir été intentionnellement limitées par l'éditeur de logiciels. Cet appareil ne lit les disques qu'en fonction de leur contenu tel

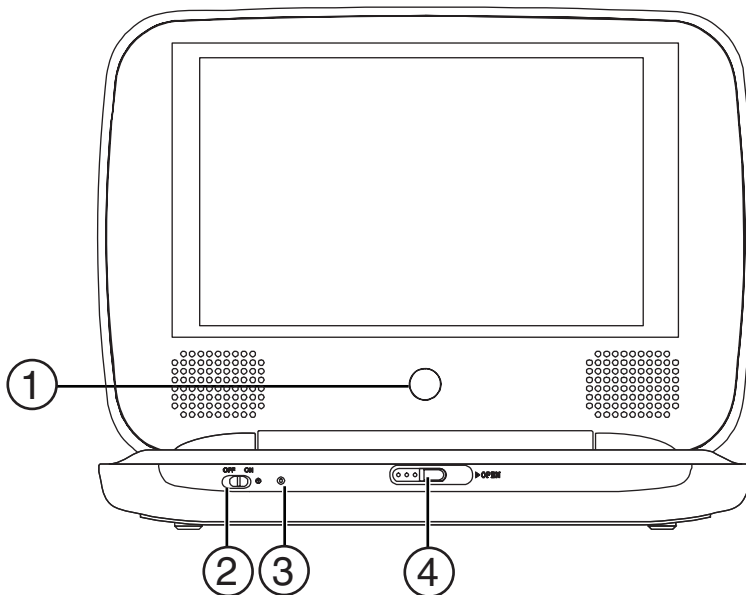
qu'il a été conçu par l'éditeur de logiciels, aussi certaines fonctions de lecture peuvent ne pas être disponibles. Se référer aux instructions fournies avec les disques.

Fonctionnalités

Contenu de la boîte

- Lecteur DVD avec moniteur ACL de 7 po
- Télécommande avec pile
- Câble audio-vidéo
- Adaptateur d'alimentation CA
- Adaptateur pour allume-cigare
- Guide de l'utilisateur

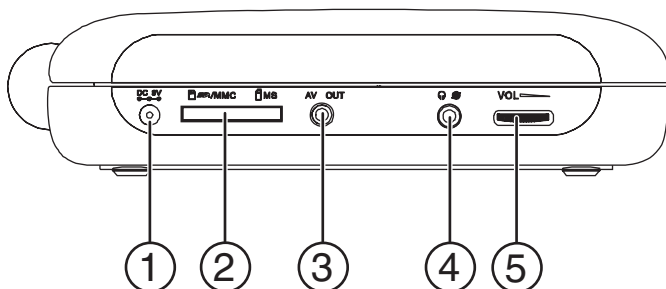
Face avant



N°	Composant	Description
1	Capteur de télécommande	Reçoit les signaux de la télécommande. Ne pas obstruer la transmission des signaux.

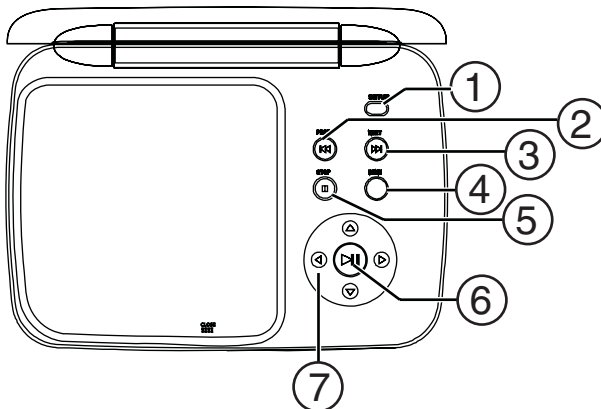
N°	Composant	Description
2	Commutateur MARCHE-ARRÊT	Faire glisser le commutateur sur la droite pour mettre le lecteur sous tension ou sur la gauche pour le mettre hors tension.
3	Témoin de charge de la batterie et d'alimentation	S'allume en vert lorsque l'appareil est sous tension. S'allume en rouge quand la batterie se recharge.
4	Touche d'ouverture	Faire glisser cette touche pour ouvrir le plateau à disque.

Côté gauche



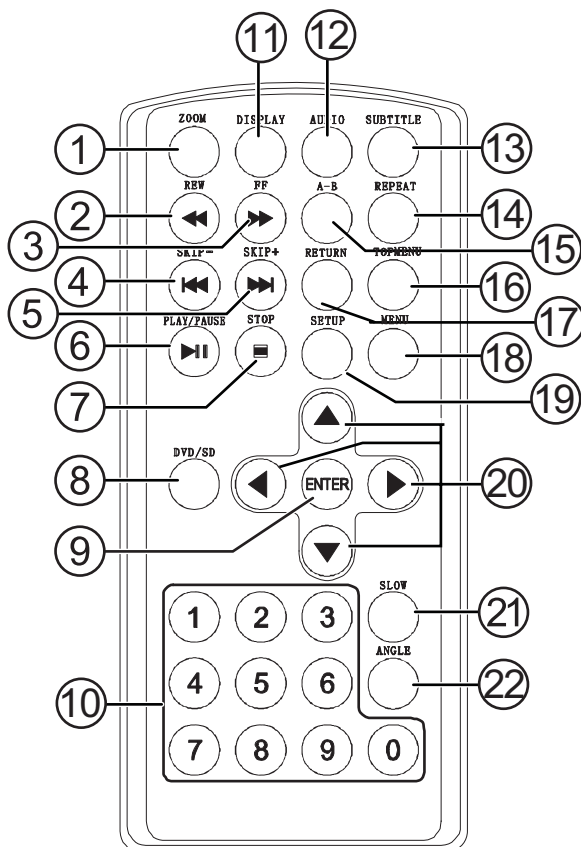
N°	Composant	Description
1	Prise CC	Brancher l'adaptateur CA ou l'adaptateur pour allume-cigare sur cette prise.
2	Logement pour cartes SD/MCC/MS	Insérer une carte mémoire SD, MCC ou MS dans ce logement.
3	Prise de sortie AV	Brancher le câble A/V sur cette prise et sur la prise d'entrée A/V d'un autre téléviseur ou moniteur.
4	Prise de casque d'écoute	Brancher le casque d'écoute sur cette prise. Lorsqu'un casque est branché, aucun son n'est émis par les haut-parleurs du lecteur.
5	Commande du volume	Tourner pour augmenter ou diminuer le volume.

Intérieur



N°	Composant	Description
1	CONFIGURATION	Permet d'accéder au menu de configuration (Setup).
2	◀◀ PRÉCÉDENT	Permet de revenir au chapitre, à la piste ou à la scène précédente pendant la lecture d'un disque.
3	▶▶ SUIVANT	Permet d'aller au chapitre, à la piste ou à la scène suivante pendant la lecture d'un disque.
4	MENU	Permet d'ouvrir le menu d'un DVD.
5	ARRÊT	Permet d'interrompre la lecture d'un disque.
6	▶ LECTURE/PAUSE	Permet de démarrer ou d'arrêter momentanément la lecture. Lorsque le menu d'écran est affiché, permet de confirmer une sélection ou un réglage.
7	▲ ▼ ◀ ▶	Utiliser ces touches pour parcourir les menus d'écran.

Télécommande



N°	Touche	Description
1	ZOOM	Permet d'agrandir l'image d'un DVD en cours de lecture de 2, 3, ou 4 fois sa taille originale. Lors de la lecture d'un disque JPEG, permet d'agrandir l'image de 125, 150 ou 200 % ou de la diminuer de 50 ou 75 %.
2	◀ RETOUR RAPIDE	Permet d'effectuer un retour rapide sur le disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse de retour rapide augmente : de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.

N°	Touche	Description
3	►► AVANCE RAPIDE	Permet d'effectuer une avance rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse d'avance rapide augmente : de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.
4	◄◄ SAUT –	Permet de revenir au chapitre, à la piste ou la scène précédente.
5	►► SAUT +	Permet d'aller au chapitre, à la piste ou la scène suivante.
6	► LECTURE/PAUSE	Permet de démarrer ou d'arrêter momentanément la lecture.
7	■	Appuyer une fois sur cette touche pour arrêter la lecture. Le lecteur mémorise l'endroit où la lecture a été arrêtée. Quand la touche ► est appuyée, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée. Appuyer deux fois pour arrêter la lecture. Quand la touche ► est appuyée, le lecteur commence la lecture au début du disque.
8	DVD/SD	Permet de sélectionner le mode DVD ou le mode SD (carte mémoire).
9	ENTRÉE	Permet de confirmer les sélections.
10	Touches numériques	Permet de sélectionner des options de menu ou d'entrer le mot de passe.
11	AFFICHAGE	Permet d'afficher l'information sur le disque, telle que le titre, le numéro du chapitre, le numéro de piste et la durée de lecture.
12	AUDIO	Permet de sélectionner la langue audio du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD comporte plusieurs langues audio.
13	SOUS-TITRES	Permet d'activer et de désactiver les sous-titres, ou de sélectionner la langue des sous-titres. Cette option ne fonctionne que si le DVD comporte des sous-titres.
14	RÉPÉTITION	Permet de répéter la lecture du titre, du chapitre ou de la piste en cours.
15	A-B	Permet de programmer une lecture en boucle.

N°	Touche	Description
16	MENU PRINCIPAL	Permet d'ouvrir le menu titre du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD a un menu de titre.
17	RETOUR	Appuyer une fois pour revenir au menu précédent. Appuyer deux fois pour revenir à la lecture.
18	MENU	Appuyer une fois sur cette touche pour accéder au menu principal du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD a un menu principal. Appuyer deux fois pour accéder au menu de titre du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD a un menu de titre.
19	CONFIGURATION	Permet d'ouvrir ou de fermer le menu de configuration (Setup).
20	▲ ▼ ◀ ▶	Permettent de se déplacer dans les menus.
21	RALENTI	Appuyer une ou plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner une vitesse de lecture au ralenti. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse de lecture au ralenti passe de 1/2 à 1/4, 1/8 ou 1/16 fois la vitesse normale.
22	ANGLE	Permet de sélectionner l'angle de prise de vues d'un DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD comporte plusieurs angles de prise de vues.

Configuration du lecteur

Installation des piles de la télécommande

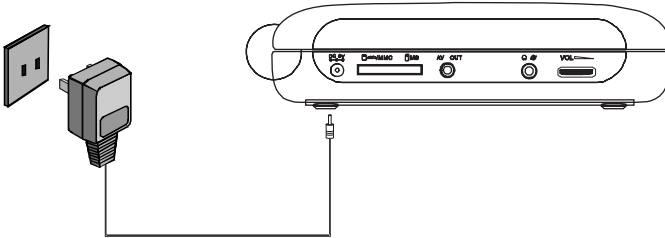
Pour installer les piles de la télécommande :

- 1 Retirer le couvercle du compartiment des piles.
- 2 Insérer la pile dans le compartiment des piles. Veiller à ce que les pôles + et – de la pile coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.
- 3 Replacer le couvercle du compartiment des piles.

Connexion à l'alimentation CA

Pour connecter l'appareil à l'alimentation CA :

- 1 Brancher une extrémité de l'adaptateur d'alimentation CA sur la prise CC (DC) située sur le côté du lecteur.

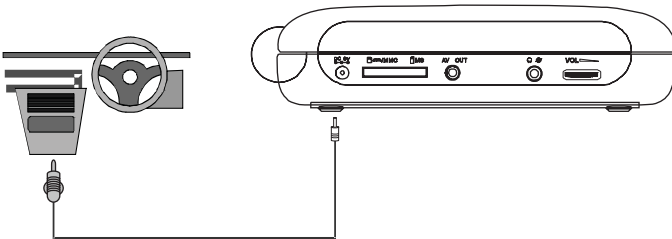


- 2 Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise secteur CA.

Connexion à un allume-cigare de voiture

Pour connecter à un allume-cigare de voiture :

- 1 Brancher une extrémité de l'adaptateur pour allume-cigare sur la prise CC (DC) située sur le côté du lecteur.

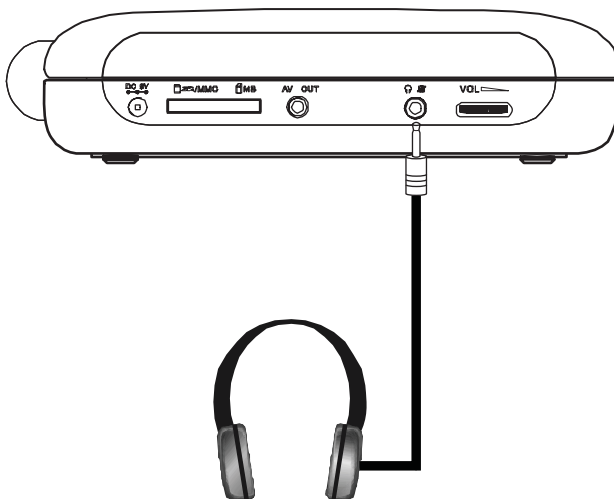


- 2 Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur sur une douille d'allume-cigare de voiture.

Connexion d'un casque d'écoute

Pour connecter un casque d'écoute :

- Brancher le casque d'écoute sur la prise pour casque, située sur le côté gauche du lecteur.



Remarque

Les haut-parleurs intégrés sont mis en sourdine lorsque le casque est branché.

Charge de la batterie du lecteur

Pour charger la batterie du lecteur :

- 1 Mettre le lecteur hors tension.
- 2 Brancher une extrémité de l'adaptateur d'alimentation CA sur la prise CC (DC) située sur le côté du lecteur.
- 3 Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise secteur. Le témoin de charge de la batterie et d'alimentation s'allume en rouge. Lorsque la batterie est complètement chargée, le témoin s'éteint. L'adaptateur peut alors être débranché.

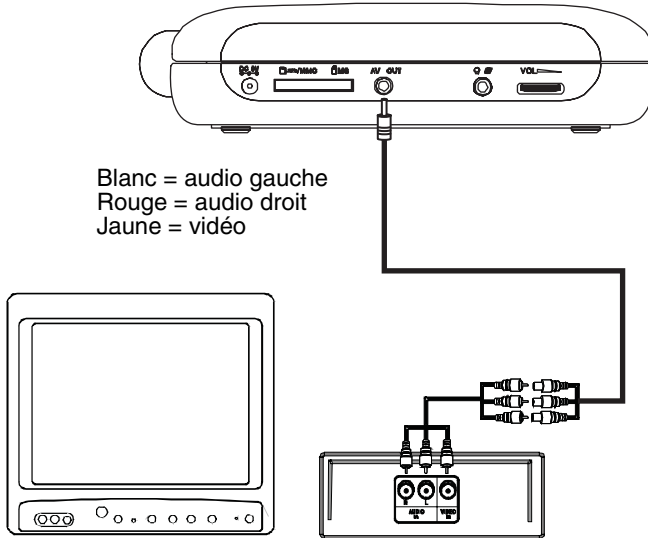
Remarque

Veiller à charger la batterie pendant au moins huit heures avant la première utilisation.
Chaque recharge de la batterie prend environ cinq heures.
Une batterie complètement chargée peut alimenter le lecteur pendant au moins quatre heures.

Connexion à un téléviseur ou à un moniteur

Pour connecter le lecteur à un téléviseur ou à un moniteur :

- 1 Brancher l'extrémité du câble A/V fourni qui est munie d'un connecteur noir sur la prise **AV** du lecteur.



- 2 Brancher les connecteurs d'un câble RCA en option sur les connecteurs à l'autre extrémité du câble A/V fourni. Vérifier que les couleurs des connecteurs coïncident.
- 3 Brancher l'autre extrémité du câble RCA en option sur les prises A/V du téléviseur ou du moniteur. Brancher le connecteur blanc sur la prise audio gauche. Brancher le connecteur rouge sur la prise audio droite. Brancher le connecteur jaune sur la prise vidéo.

Fonctionnement du lecteur

Remarque

La plupart des DVD et le lecteur ont des codes régionaux qui visent à contrôler la distribution illégale des DVD. Le code régional pour ce lecteur est **1**. Il n'est possible de lire des DVD que si leur code régional est **1**. Le code régional d'un DVD est imprimé sur le DVD ou sur l'enveloppe du DVD.

Pour reproduire un disque :

- 1 Vérifier que le lecteur est connecté à une alimentation électrique ou que la batterie est chargée.

- 2 Faire glisser le commutateur **ON/OFF** (Marche/Arrêt) qui se trouve sur la face avant du lecteur sur la position **ON** (Marche).
- 3 Faire glisser la touche d'ouverture (**OPEN**) à l'avant du lecteur. Le plateau à disque s'ouvre.
- 4 Placer un disque, l'étiquette tournée vers le haut, dans le plateau à disque, puis appuyer sur **CLOSE** (Fermer) pour fermer le plateau. La lecture du disque commence automatiquement.
- 5 Selon le besoin, tourner la commande du **VOLUME** pour régler celui-ci.
- 6 Pour arrêter la lecture, appuyer sur ■.

Contrôle de la lecture des DVD ou des CD audio

Pour contrôler la lecture du disque :

- Appuyer une fois sur ■ pour arrêter la lecture. Le lecteur mémorise l'endroit où la lecture a été arrêtée. Quand la touche ►|| est appuyée, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée.
- Appuyer deux fois sur ■ pour arrêter la lecture. Quand la touche ►|| est appuyée, le lecteur commence la lecture au début du disque.
- Appuyer sur ►|| pour interrompre momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- Appuyer sur ►► pour effectuer une avance rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse d'avance rapide augmente de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.
- Appuyer sur ◀◀ pour effectuer un retour rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse de retour rapide augmente de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.
- Appuyer sur ►► pour aller au titre, au chapitre ou à la piste suivante.
- Appuyer sur ◀◀ pour revenir au titre, au chapitre ou à la piste précédente.

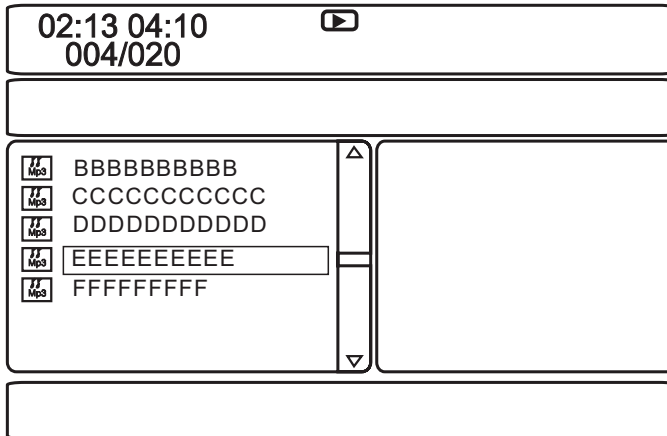
Lecture d'un disque MP3

MP3 est un format de stockage de données numériques audio. Ce lecteur peut lire les CD-R et CD-RW qui contiennent des fichiers MP3 codés au format MP3.

Lors de l'insertion d'un disque MP3, un menu s'ouvre pour permettre de sélectionner les chansons à lire.

Pour lire un disque MP3 :

- 1 Insérer un disque MP3 dans le plateau à disque, puis fermer le plateau. Un menu s'ouvre et la lecture d'une chanson commence automatiquement.



- 2 Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner une autre chanson dans la liste, puis sur **ENTER** (Entrée) pour la reproduire.
- 3 Pour passer à la chanson suivante, appuyer sur **▶▶** ou pour aller à la chanson précédente, appuyer deux fois sur **◀◀**.
- 4 Appuyer sur **MENU** pour revenir au menu principal ou au menu titre.

Lecture d'une carte mémoire

Ce lecteur DVD est doté d'un logement SD/MCC/MS pour les cartes mémoires de ce format.

Pour lire une carte mémoire :

- 1 Insérer une carte mémoire dans le logement **SD/MCC/MS**.
- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **DVD/SD** pour sélectionner le type de carte mémoire insérée. La lecture des fichiers commence automatiquement.
- 3 Appuyer sur **MENU**, puis sur **◀** pour accéder à la liste des fichiers.
- 4 Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le fichier souhaité dans la carte mémoire.
- 5 Appuyer sur **ENTER** (Entrée) pour confirmer.

Réglage du volume

Pour régler le volume :

- Tourner le bouton de réglage du volume sur le côté gauche du lecteur.

Réglage de l'image vidéo

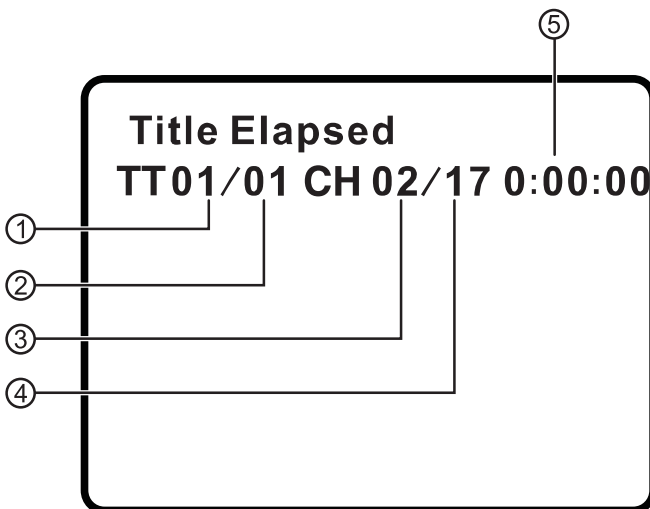
Pour régler l'image vidéo :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Video Quality Setup** (Réglage de la qualité de l'image vidéo). L'icône  est mise en surbrillance.
- 3 Appuyer sur **ENTER** (Entrée). **Brightness** (Luminosité) est mise en surbrillance.
- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option à régler, puis sur ▶. Sélections possibles :
 - **Brightness** (Luminosité) – Augmente la luminosité pour ajouter plus de lumière aux zones sombres de l'image ou diminue le paramètre pour nuancer les zones claires de l'image.
 - **Contrast** (Contraste) – Augmente le niveau de l'image pour régler les zones blanches ou diminue le niveau pour nuancer les zones noires de l'image.
 - **Hue** (Tonalité chromatique) – Augmente le niveau de couleur pour ajouter plus de vert aux tons chair ou diminue le niveau de couleur pour ajouter plus de violet aux tons chair.
 - **Saturation** – Règle le niveau de saturation des couleurs de l'image.
- 5 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour régler l'option, puis sur **ENTER** (Entrée).

Affichage des informations relatives au DVD

Pour afficher les informations relatives au DVD :

- 1 Pendant la lecture du disque, appuyer sur **DISPLAY** (Affichage). L'écran suivant s'affiche.



1	Numéro du titre en cours.
2	Nombre total de titres.
3	Numéro du chapitre en cours.
4	Nombre total de chapitres.
5	Durée de lecture écoulée pour le titre en cours.

- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **DISPLAY** (Affichage) pour afficher des informations spécifiques au DVD. Les informations suivantes s'affichent :
 - **Title Elapsed** (Durée écoulée du titre) – Indique la durée de lecture écoulée pour le titre.
 - **Title Remain** (Durée restante du titre) – Indique la durée de lecture restante pour le titre.
 - **Chapter Elapsed** (Durée écoulée du chapitre) – Indique la durée de lecture écoulée pour le chapitre.
 - **Chapter Remain** (Durée restante du chapitre) – Indique la durée de lecture restante pour le chapitre.

- **Display Off** (Affichage désactivé) – Efface l'affichage des informations.

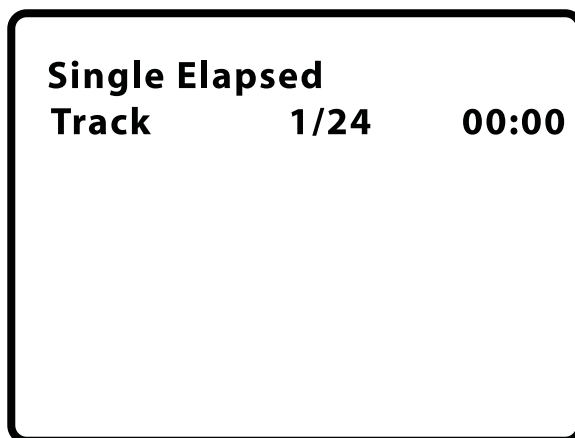
Remarque

L'affichage des informations s'efface automatiquement si la touche **DISPLAY** (Affichage) n'est pas appuyée dans les trois secondes.

Affichage des informations relatives au CD audio

Pour afficher les informations relatives à un CD audio :

- 1 Pendant la lecture du disque, appuyer sur **DISPLAY** (Affichage). L'écran suivant s'affiche.



- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **DISPLAY** (Affichage) pour afficher des informations spécifiques au CD audio : Les informations suivantes s'affichent :
 - **Single Elapsed** (Durée écoulée de la piste en cours) – Affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture écoulée pour cette piste.
 - **Single Remain** (Durée restante de la piste en cours) – Affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture restante pour cette piste.
 - **Total Elapsed** (Durée totale écoulée) – Affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture écoulée pour le CD.
 - **Total Remain** (Durée totale restante) – Affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture restante pour le CD.
 - **Display Off** (Affichage désactivé) – Efface l'affichage des informations.

Ouverture du menu principal ou du menu titre d'un DVD

Pour ouvrir le menu principal d'un DVD :

- Au cours de la lecture, appuyer une fois sur **MENU** pour accéder au menu principal du DVD. Si le DVD a un menu principal, il s'affiche.
- Au cours de la lecture, appuyer deux fois sur **MENU** pour accéder au menu titre du DVD. Si le DVD a un menu titre, il s'affiche.

Remarque

Les contenus du menu principal des DVD varient d'un DVD à l'autre.

Certains DVD ne permettent de commencer la lecture qu'à partir du menu principal.

Sélection d'un angle de prise de vues

Pour sélectionner un angle de prise de vues :

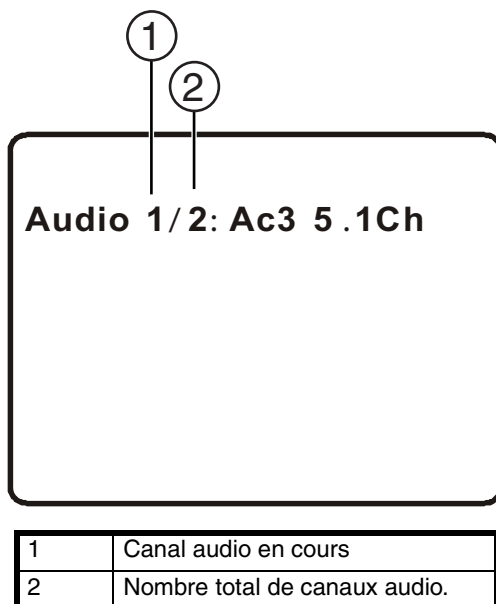
- Appuyer une ou plusieurs fois sur **ANGLE** pour sélectionner un angle de prise de vues différent ou pour revenir au mode de visualisation normale.

Sélection d'une langue audio

Certains DVD sont enregistrés en plusieurs langues audio.

Pour sélectionner une langue audio :

- Appuyer une ou plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner la langue audio souhaitée. Le numéro de la langue actuelle et le nombre total de langues s'affichent.



Remarque

L'affichage de la langue audio s'efface si la touche **AUDIO** n'est pas appuyée dans les trois secondes.

Certains DVD ne permettent de sélectionner une langue audio qu'à partir du menu principal du DVD.

Agrandissement de l'image affichée

Pour agrandir l'image affichée :

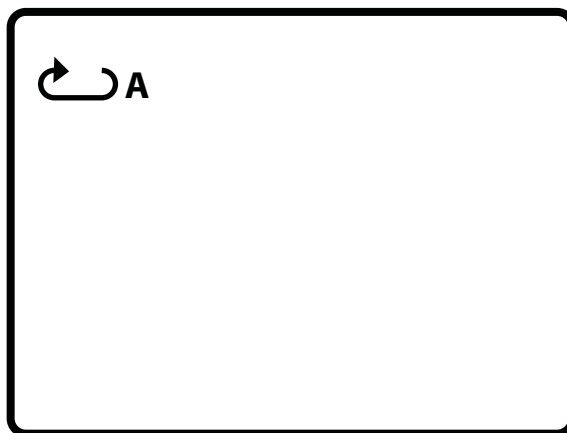
- Appuyer une ou plusieurs fois sur **ZOOM** pour agrandir l'image affichée de 2 à 3 ou 4 fois sa taille normale.
- Appuyer une quatrième fois sur **ZOOM** pour revenir au mode de visualisation normal.
- Appuyer sur les touches directionnelles pour se déplacer dans l'image agrandie.

Programmation d'une lecture en boucle

Une lecture en boucle peut être programmée en sélectionnant le début et la fin de la section du disque à lire de façon répétée.

Pour programmer une lecture en boucle :

- 1 Au cours de la lecture, rechercher le point initial de la boucle, puis appuyer sur **A-B**.



- 2 Lire le disque jusqu'au point final de la boucle, puis appuyer sur **A-B**.



Le lecteur répète indéfiniment la boucle programmée.

- 3 Pour désactiver la lecture en boucle et revenir au mode de visualisation normal, appuyer de nouveau sur **A-B**.

Repeat Off

Répétition d'un chapitre, d'un titre ou d'un DVD

Pour répéter un chapitre, un titre ou un DVD :

- Pendant la lecture, appuyer sur **REPEAT** (Répéter). L'écran suivant s'affiche, et le lecteur répète le chapitre en cours de lecture.

 **Chapter**

- Appuyer deux fois sur **REPEAT** pour répéter le titre en cours de lecture.
- Appuyer trois fois sur **REPEAT** pour répéter tous les chapitres et titres.
- Appuyer quatre fois sur **REPEAT** pour désactiver la fonction de répétition.

Répétition d'une piste ou d'un CD

Pour répéter une piste ou un CD :

- Au cours de la lecture, appuyer une ou plusieurs fois sur **REPEAT** (Répéter) pour sélectionner :
 - **Track** (Piste) – Répète la piste en cours de lecture.
 - **All** (Tout) – Répète tout le CD.
 - **Off** (Désactivé) – Désactive la fonction de répétition.

Répétition d'une chanson ou d'un dossier MP3

Pour répéter une chanson ou un dossier MP3 :

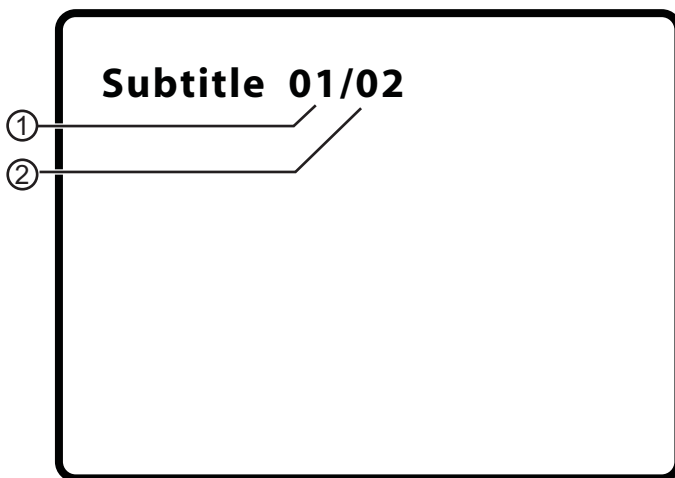
- Au cours de la lecture, appuyer une ou plusieurs fois sur **REPEAT** (Répéter) pour sélectionner :
 - **Repeat One** (Répéter une chanson) – Répète la chanson en cours de lecture.
 - **Repeat Folder** (Répéter le dossier) – Répète toutes les chansons dans le dossier en cours.
 - **Repeat Off** (Répétition désactivée) – Désactive la fonction de répétition.

Sélection de la langue des sous-titres

Certains DVD sont enregistrés avec des sous-titres qui peuvent s'afficher à l'écran sous forme de texte en plusieurs langues.

Pour sélectionner la langue des sous-titres :

- 1 Au cours de la lecture, appuyer sur **SUBTITLE** (Sous-titres). L'écran des sous-titres s'affiche, montrant la langue de sous-titres en cours et le nombre total de langues de sous-titres. Dans l'exemple suivant, la langue de sous-titres en cours est **1** et le nombre total de langues de sous-titres est **2**.



1	Numéro de la langue des sous-titres actuelle.
2	Nombre total de langues de sous-titres.

- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **SUBTITLE** (Sous-titres) pour sélectionner une langue de sous-titres différente.
- 3 Pour désactiver le sous-titrage, appuyer sur **SUBTITLE** jusqu'à ce que **Subtitle Off** (Sous-titres désactivés) soit affiché.

Remarque

L'affichage des sous-titres est désactivé si la touche **SUBTITLE** (Sous-titres) n'est pas appuyée dans les trois secondes.

Certains DVD ne permettent de sélectionner une langue de sous-titres qu'à partir du menu principal du DVD.

Sélection du format d'écran

Lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur ou à un moniteur, il est possible de sélectionner le format d'écran pour le téléviseur ou le moniteur.

Pour sélectionner le format d'écran :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur **ENTER** (Entrée). **Picture Mode** (Mode Image) est en surbrillance.
- 3 Appuyer sur ►.
- 4 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le format d'écran souhaité, puis appuyer sur **ENTER** (Entrée) pour confirmer la sélection.
Sélections possibles :
 - **Normal/PS** (Normal/Recadrage plein écran) – Affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur standard.
 - **Normal/LB** (Normal/Format boîte aux lettres) – Affiche l'image vidéo avec une bande noire en haut et en bas de l'écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur standard.
 - **Wide** (Panoramique) – Affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur à écran panoramique.

Configuration des contrôles parentaux

Pour configurer les contrôles parentaux :

- 1 Vérifier que le plateau à disque est vide.
- 2 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 3 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **PREFERENCES** (Préférences), puis sur **ENTER** (Entrée).
- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **Parental** (Contrôle parental), puis sur ►.
- 5 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la classification à interdire. La classification sélectionnée et celles qui lui sont supérieures sont interdites. Sélections possibles :
 - **KID SAFE** (Tous les enfants)
 - **G** (Tous publics)
 - **PG** (Contrôle parental suggéré)
 - **PG-13** [Déconseillé au moins de 13 ans] (Mise en garde sérieuse des parents)


- **PG-R** (Mise en garde très sérieuse des parents)
 - **R** (Réservé aux adultes)
 - **NC-17** (Interdit aux moins de 17 ans)
 - **ADULT** (Pour adultes uniquement) (paramètre par défaut)
- 6 Appuyer sur **ENTER** (Entrée), saisir le mot de passe, puis appuyer de nouveau sur **ENTER**. Le mot de passe par défaut est **3308**.

Remarque

En cas d'oubli d'un mot de passe qui a été modifié, saisir **3308**.

Modification du mot de passe

Pour modifier le mot de passe :

- 1 Vérifier qu'aucun disque ne se trouve dans le plateau à disque.
- 2 Appuyer sur **SETUP** (Configuration).
- 3 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la page de configuration du mot de passe (**Password Setup Page**). L'icône  est mise en surbrillance.
- 4 Appuyer une fois sur **ENTER** (Entrée) pour accéder à la page du mot de passe (**Password Page**).
- 5 Appuyer de nouveau sur **ENTER** pour accéder à la page de modification du mot de passe (**Password Change Page**).
- 6 Saisir l'ancien mot de passe ou le mot de passe par défaut, puis saisir le nouveau mot de passe dans les champs **New Password** (Nouveau mot de passe) et **Confirmed New Password** (Confirmer le nouveau mot de passe).
- 7 Appuyer sur **ENTER** pour enregistrer le nouveau mot de passe.


Remarque

En cas d'oubli d'un mot de passe qui a été modifié, saisir **3308**.


Utilisation du menu Setup (Configuration)




Le lecteur a un menu de configuration qui peut être utilisé pour régler les paramètres du lecteur.

Pour utiliser le menu de configuration :


- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). L'écran *General Setup Page* (Page de configuration générale) s'affiche et l'icône  apparaît en surbrillance.
- 2 Appuyer sur **ENTER** (Entrée). **Picture Mode** (Mode Image) est en surbrillance.
- 3 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu souhaité, puis sur ► pour ouvrir le sous-menu.
- 4 Appuyer sur ▼ ou ▲ pour sélectionner une option, puis sur **ENTER** (Entrée) pour confirmer la sélection.
- 5 Pour revenir à un menu antérieur, appuyer sur ◀.
- 6 Répéter les étapes 3 à 5 pour sélectionner d'autres pages du menu.

Pages du menu de configuration

Page	Options
General Setup Page (Page de configuration générale) 	<p>TV Display (Affichage TV) – Sélectionne le format d'écran. Sélections possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal/PS (Normal/Recadrage plein écran) affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur standard. • Normal/LB (Normal/Format boîte aux lettres) affiche l'image vidéo avec une bande noire en haut et en bas de l'écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur standard. • Wide (Grand écran) affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur à grand écran. <p>Angle Mark (Repère d'angles) – Permet d'activer ou de désactiver l'icône de repère d'angles. Si cette option est activée et que le DVD en lecture est doté d'angles de prise de vue multiples, l'icône s'affiche dans les scènes qui offrent plusieurs angles de prise de vues.</p> <p>OSD Language(Langue OSD) – Permet de sélectionner la langue pour le menu de configuration. Choisir entre English (anglais), French (français) ou Spanish (espagnol).</p> <p>Screen Saver (Économiseur d'écran) – Permet d'activer ou de désactiver l'économiseur d'écran. Lorsque cette option est activée, le lecteur affiche un économiseur d'écran lorsque la même image reste à l'écran pendant cinq minutes.</p> <p>Last Memory (Dernière position mémorisée) – Active ou désactive cette fonction. Lorsque cette option est activée et que le plateau à disque est ouvert, le lecteur se souvient de l'endroit où la lecture s'est arrêtée. Si le plateau est fermé avec le même disque chargé, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée.</p>

Page	Options
Réglage de la qualité de l'image vidéo 	<p>Brightness (Luminosité) – Augmente la luminosité pour ajouter plus de lumière aux zones sombres de l'image ou diminue le paramètre pour nuancer les zones claires de l'image.</p> <p>Contrast (Contraste) – Augmente le niveau de l'image pour régler les zones blanches ou diminue le niveau pour nuancer les zones noires de l'image.</p> <p>Hue (Tonalité chromatique) – Augmente le niveau de couleur pour ajouter plus de vert aux tons chair ou diminue le niveau de couleur pour ajouter plus de violet aux tons chair.</p> <p>Saturation – Règle le niveau de saturation des couleurs de l'image.</p>
Password Setup Page (Page de configuration du mot de passe) 	Permet de modifier le mot de passe pour le contrôle parental. Pour plus d'informations, voir « Modification du mot de passe » à la page 24.
Preference Page (Page des préférences) 	<p>Audio – Permet de sélectionner la langue audio. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur lit la langue audio par défaut.</p> <p>Subtitle (Sous-titres) – Permet de sélectionner la langue des sous-titres. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur affiche la langue des sous-titres par défaut.</p> <p>Disc Menu (Menu du disque) – Permet de sélectionner la langue du menu du DVD. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur affiche la langue par défaut.</p> <p>Parental (Contrôle parental) – Interdit la lecture des DVD en fonction de leur classification. Pour plus d'informations, voir « Configuration des contrôles parentaux » à la page 23.</p> <p>Default (Défaut) – Permet de réinitialiser tous les paramètres, à l'exception du mot de passe et des réglages des contrôles parentaux, aux valeurs établies par défaut en usine.</p>

Problèmes et solutions

Problème	Solution
Absence ou distorsion de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Régler le volume. • Vérifier que tous les câbles sont bien insérés dans les prises appropriées.
Impossible d'effectuer une avance rapide ou un retour rapide dans un film.	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'est pas possible d'effectuer une avance rapide pendant le générique et les avertissements qui apparaissent au début d'un film. • Certains DVD ne permettent pas le balayage rapide ou le saut des titres ou des chapitres.
L'icône d'arrêt  s'affiche à l'écran.	<p>L'action entreprise ne peut pas être exécutée parce que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le logiciel du DVD ne le permet pas. • Le DVD n'est pas compatible avec cette fonction (par exemple, la fonction d'angles). • Cette fonction n'est pas disponible à l'endroit actuel sur le DVD. • Le numéro de titre ou de chapitre saisi est en dehors de la gamme disponible.
L'image est déformée.	<ul style="list-style-type: none"> • Lors d'une avance rapide ou d'un retour rapide, une distorsion est normale. • Le DVD est peut-être endommagé. En essayer un autre.
La télécommande ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les piles sont neuves. • Veiller à ce que rien ne gêne le capteur infrarouge. • Veiller à ce que la télécommande soit pointée directement vers le capteur infrarouge, à une distance ne dépassant pas 10 pieds (3 m) du capteur infrarouge. • Veiller à ce que l'émetteur infrarouge corresponde au capteur de télécommande du périphérique à contrôler.
Le disque n'est pas lu.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le disque est inséré correctement avec l'étiquette tournée vers le haut. • Vérifier que le disque est compatible avec ce lecteur. Ce lecteur peut lire des DVD, des CD audio et des disques MP3.

Problème	Solution
La lecture commence, mais s'arrête immédiatement.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que le code de région du DVD correspond au code de région du lecteur. Le code régional de ce lecteur est 1. Le code régional d'un DVD se trouve sur le DVD ou sur l'enveloppe du DVD.• Vérifier que le disque n'est pas sale.• Si de la condensation s'est formée à l'intérieur du lecteur, laisser le lecteur sécher.

Entretien

Nettoyage du lecteur

Nettoyer l'extérieur du lecteur avec un chiffon propre, légèrement humidifié avec de l'eau.

Attention

Ne pas utiliser des nettoyeurs liquides ou en aérosol car ils peuvent endommager l'appareil.

Manipulation des disques

- Pour conserver un disque propre, ne pas toucher le côté de lecture (sans étiquette).
- Ne coller ni papier ni adhésif sur le disque.



- Ne pas laisser le disque exposé au soleil ou près d'une source de chaleur.
- Ranger le disque dans sa boîte après lecture.

Nettoyage des disques

- Avant lecture, essuyer le disque du centre vers la périphérie avec un chiffon propre.



Spécifications

Spécifications sujettes à modification sans avis préalable.

Disques compatibles :	DVD, CD et MP3
Standard de signal	NTSC
Écran ACL	7 po (17,78 cm)
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz
Sortie vidéo	1 V c-c/75 ohms, dissymétrique
Sortie audio	1,4 V ms/10 kilohms
Signal/bruit audio	Supérieur à 60 dB
Portée dynamique	Supérieure à 85 dB
Laser	Semi-conducteur Longueur d'onde : 650 nm/795 nm
Source d'alimentation	CC 9 à 12 V
Consommation d'électricité	12 W
Température de service	41 à 95 °F (5 à 35 °C)
Poids	1,87 lb (0,85 kg)
Dimensions (L × P × H)	9,3 × 6,86 × 1,63 pouces (228 × 168 × 40 cm)
Batterie intégrée	Li-polymère

Avis juridiques

FCC article 15

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour toute assistance.

Avertissement de la FCC

Tous changements ou toutes modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par les responsables de l'application des règles FCC pourraient rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Certification relative à la sécurité du DHHS et de la FDA

Ce produit a été fabriqué et testé pour satisfaire aux normes de sécurité de la FCC, aux exigences et règles de conformité du Ministère de la santé des États-Unis (U.S. Department of Health and Human Services), ainsi qu'aux normes d'irradiation 21 CFR, section de chapitre J de la FDA.

Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Macrovision

Ce produit incorpore une technologie de protection de droits d'auteurs protégée par des revendications de procédé de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle de Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par la société Macrovision et doit se limiter à des fins de divertissement privé à moins d'une autorisation préalable et explicite de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie ou le démontage sont interdits.

Garantie limitée d'un an

Insignia Products (« Insignia ») garantit au premier acheteur de ce **NS-SKPDVD** neuf (« Produit »), qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Insignia et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Insignia est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 1 an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 25 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Insignia pour la réparation à domicile.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;

- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Insignia pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAÎSSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

Pour le service à la clientèle, appeler le 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

Dynex, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, É.-U. 55423-3645

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés. INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.



www.insignia-products.com

(877) 467-4289

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 É.-U.
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés. INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. déposée dans certains pays.

Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

FRANÇAIS
08-1645